

Synthèse des présentations de la « Journée des comités », Paris le 10 mars 2020

La synthèse suivante résume les réflexions et propositions similaires énoncées par les comités, classées selon des thèses succinctes. Chaque idée est organisée selon la fréquence mentionnée par les comités présentés.

Le nombre de comités ayant contribué à chaque thématique est indiqué par les chiffres accompagnant le « c » à chaque début de section. Lorsque plusieurs contributions à une même thématique ont été ajoutées par un même comité, elles ne comptent que pour une seule. D'autre part, les formulations sont indiquées sans l'assurance que chaque comité qui y a contribué en accepte tous les termes. La contribution aux déclarations est indiquée sous chaque phrase par le nom des comités.

Afin de synthétiser la Journée des comités dans sa totalité, les interventions des experts et les contributions des deux tables-rondes sont également analysées et ajoutées aux déclarations des comités (sans pour autant en modifier leurs décomptes).

22c	<p>La formulation d'une définition doit nécessairement être courte / concise / laconique / sans ambiguïté.</p> <p>Elle doit éviter les redondances et les termes trop détaillés, en se concentrant sur les éléments essentiels qui différencient les musées et les institutions culturelles non-muséales.</p>
<i>12c</i>	<p><i>Un aspect positif : être succinct et clair</i></p> <p>Une définition doit être courte et précise / intelligente et laconique / concise et concrète / courte et ciblée / aussi courte que possible, en ne mettant l'accent que sur les caractéristiques les plus essentielles qui distinguent clairement le musée des autres entités. ICOM Géorgie - ICOM Allemagne - ICOM Grèce - ICOM Pologne - ICOM Espagne - ICOM Turquie - AVICOM - CECA - CIDOC - ICMAH</p> <p>Apporter de la clarté et de l'ouverture. ICOM Irlande</p> <p>Une définition doit nécessairement être claire, essentielle, synthétique. ICOM Italie</p> <p>Avis complémentaires d'un expert intervenant : Toute définition de musée doit être courte et claire. Son langage doit être simple et facile à traduire sans surinterprétation ou mauvaise interprétation.</p>

	Marie-Clarté O'Neill
10c	<p><i>Un aspect essentiel : des termes qui différencient les musées, des institutions non-muséales</i></p> <p>Une définition doit être exempte de description sans claire signification différenciée. / Il est important que la définition différencie les musées et les institutions culturelles similaires, par exemple les centres culturels, les galeries privées, les centres événementiels / l'industrie du patrimoine, les lieux touristiques, etc. / les centres communautaires, les bibliothèques, les archives, les centres d'éducation, etc. / Il est important que toute définition actualisée du musée différencie clairement les musées et autres institutions qui se veulent être des "musées", sans correspondance pour autant avec la définition des musées et le code de déontologie de l'ICOM. ICOM Autriche - ICOM Croatie - ICOM Grèce - ICOM Lettonie - ICOM Luxembourg - ICOM Slovaquie - ICOM Espagne - ICOM Turquie - ICOM Ukraine - CIDOC</p> <p>Plusieurs éléments de la proposition du MDPP (notamment « contribuer à la dignité humaine et à la justice sociale, à l'égalité mondiale et au bien-être planétaire. ») semblent plus caractériser les musées comme des institutions sociales ou d'aide sociale. ICOM Lettonie</p> <p>Une définition doit être constituée de critères objectifs. ICOM Luxembourg</p> <p>Avis complémentaires des experts intervenants : Une analyse lexicologique doit examiner les termes dérivés (par exemple muséologie, muséographie, muséifier), les synonymes (par exemple patrimoine, galerie, collection,) et les équivalences connotées (par exemple forum, temple). L'aspect le plus important est donné par la différence spécifique du terme défini (musée) et d'autres phénomènes (par exemple centre culturel, rencontre artistique). La différence spécifique doit être un aspect central et nécessaire du phénomène. Jean-Louis Chiss</p> <p>En tant qu'organisation internationale des musées, l'ICOM doit être en mesure de définir clairement ce qu'est un musée, en distinguant les musées des autres organisations. Si nous n'y parvenons pas, nous perdons notre capacité de définition au sein de la communauté muséale mondiale. Elke Kellner</p> <p>Plus on veut inclure, plus on exclut ; les meilleures définitions sont les plus simples, surtout si l'on s'attend à des utilisations sociales étendues. Luís Raposo</p> <p>Un terme est une partie essentielle d'une définition s'il ne paraphrase pas une</p>

	<p>autre partie de la définition ni ne découle d'une telle partie. Différentes perspectives en dehors du noyau du groupe constituent le meilleur test pour déterminer si un terme est utile en tant que partie d'une définition. Une définition doit non seulement convenir aux institutions bien financées et disposant d'un nombre respectable d'administrateurs, mais elle doit également inclure les phénomènes de petite taille, faibles ou hautement spécialisés de la même catégorie.</p> <p>Chaque élément d'une définition signifie plus d'exclusion ; plus une définition est longue, plus le nombre d'éléments définis est faible. La définition actuelle des musées de l'ICOM (version anglaise) compte 45 mots ; la proposition du MDPP en compte 100.</p> <p>Markus Walz</p>
11c	<p><i>Des aspects négatifs ; redondance, ambigüité, manque de précision, complexité</i></p>
	<p>La formulation doit éviter les interprétations fausses ou les traductions mal interprétées par l'utilisation de termes simples / éviter les termes indécis avec des interprétations politiques ou idéologiques divergentes / éviter les termes avec des approches différentes du personnel du musée et du public, comme « les conflits et les défis du présent » ou « dépositaires » / éviter un contexte politique spécifique au lieu d'une approche professionnelle / éviter les termes peu clairs, ambigus, discutables.</p> <p>ICOM France - ICOM Luxembourg - ICOM Pologne - CECA - MPR</p> <p>La définition doit éviter les termes vagues / les clichés / les explications semi-philosophiques.</p> <p>ICOM Italie - ICOM Slovaquie - AVICOM</p> <p>Les mots superflus provoquent des malentendus et peuvent ouvrir des brèches involontaires parce qu'ils ne sont pas précis, par exemple « égalité des droits et égalité d'accès » au lieu d'« accessibilité » / en écrivant de façon trop détaillée « le passé et l'avenir », les sujets contemporains manquent.</p> <p>ICOM Géorgie - MPR</p> <p>La proposition du MDPP peut être caractérisée par la verbosité.</p> <p>ICOM Bangladesh</p> <p>Les musiciens et les musicologues ont des connotations divergentes sur les « lieux polyphoniques ».</p> <p>CIMCIM</p> <p>Avis complémentaires d'un expert intervenant : Je doute vraiment qu'un artiste-conservateur aime coopérer avec des « communautés diverses » pour créer un « lieu polyphonique ».</p> <p>Markus Walz</p>

21c	<p>La formulation de la définition du musée est un défi complexe :</p> <ul style="list-style-type: none"> ① Elle doit éviter toute tendance politique, mais promouvoir au contraire l'indépendance du travail des musées. Néanmoins, elle est liée à la formulation officielle dans des systèmes politiques non-démocratiques ainsi qu'à la sensibilité postcoloniale. ② Elle doit tenir compte des différentes positions au sein du système muséal, en muséologie et des professionnels des musées. ③ Elle doit soutenir la recherche de long terme concernant les musées. ④ Néanmoins, elle a été et sera utilisée pour faire comprendre au public ce que sont et font les musées. <p>Cette définition doit pouvoir être comprise par un large public et traduite facilement.</p>
15c	<p><i>La définition du musée doit résoudre le problème crucial d'éviter toute tendance politique mais de promouvoir l'indépendance / l'autonomie du travail muséal. Néanmoins, la définition du musée est étroitement liée à la formulation législative, administrative et juridique dans différents États et systèmes politiques opposés.</i></p>
	<p>La définition du musée doit être exempte d'expression à tendance politique ferme, pour tenir compte de la sensibilité de tous les pays. / L'intégration de valeurs politiques dans la définition du musée sert peu les intérêts des musées issus d'autres systèmes politiques / conduirait à exclure des comités nationaux entiers, s'ils ne partagent pas ces valeurs politiques / serait en contradiction avec l'« inclusivité ». / La formulation du travail des musées devrait être plus actuelle que politique. / D'un autre point de vue : Est-il possible d'élaborer une définition unique pour les musées du monde entier (« démocratisation » - dictatures) ?</p> <p>ICOM Irlande – ICOM Luxembourg – ICOM Pologne – ICOM Turquie – ICMAH – MPR</p> <p>Les musées doivent être politiquement indépendants / autonomes et indépendants. / En plus des caractéristiques fonctionnelles, une définition du musée doit exprimer les points de repère essentiels pour ne pas être transformé en instrument de propagande : Un musée doit servir dans une société libre et démocratique.</p> <p>ICOM Slovaquie – ICOM Espagne – ICOM Ukraine</p> <p>La formulation doit correspondre à l'utilisation légale et réglementaire de la définition.</p>

	<p>ICOM Grèce – ICOM Italie</p> <p>La définition des musées de l'ICOM est la base de l'inscription des musées et est étroitement liée aux structures de financement gouvernementales.</p> <p>ICOM Autriche</p> <p>Il est nécessaire de mesurer l'impact de toute nouvelle définition sur les différentes régions et institutions. Nous exigeons une étude d'impact de toute proposition avant de la décider.</p> <p>ICOM Belgium</p> <p>Un changement complet de la définition du musée détruirait la confiance du gouvernement dans l'ICOM (des avocats ont pu rire en considérant la proposition du MDPP comme un nouvel élément de la législation sur les musées).</p> <p>ICOM Croatia</p> <p>Nous devons être conscients de l'impact juridique de toute modification de la définition du musée - qui diffère d'un pays à l'autre.</p> <p>INTERCOM</p> <p>Avis complémentaires d'un expert intervenant : Toute définition de musée doit pouvoir servir l'environnement extérieur au musée :</p> <ul style="list-style-type: none"> - positionner le musée parmi de nombreuses autres institutions culturelles, - l'inclusion des musées dans les politiques internationales, - permet d'intégrer les musées dans les politiques régionales. <p>Marie-Clarté O'Neill</p> <p>D'autres organisations muséales utilisent la définition de l'ICOM pour la sélection de leurs membres. Les systèmes d'inscription des musées l'utilisent comme texte de base. Les autorités chargées de consulter les musées et de décider de leurs subventions utilisent la définition des musées de l'ICOM. Certaines sociétés privées font de même pour le financement des musées. Si ces utilisateurs secondaires indépendants de la définition du musée de l'ICOM ne suivent pas la rénovation de la définition, un point de repère unique dans la diversité mondiale du système muséal sera perdu.</p> <p>Markus Walz</p>
6c	<p><i>La définition du musée doit inclure les différents points de vue au sein du système muséal et les différentes positions des professionnels des musées : muséologie « classique », « nouvelle » et « critique » / travail muséal « centré sur la collection » et « centré sur le public » / musées « centrés sur l'objet » et « narratifs ».</i></p>
	<p>La définition du musée doit être un pont entre la terminologie « traditionnelle » et la « nouvelle » terminologie des musées. / Une définition</p>

	<p>du musée doit être universaliste ; cela signifie également qu'elle doit être neutre par rapport à la polarisation de l'approche du travail muséal « centrée sur la collection" et « centrée sur le public ».</p> <p>ICOM France – ICMAH</p> <p>« Nous constatons que nous avons autant d'opinions que de membres » a dit Arja van Veldhuizen dans sa présentation d'ICOM Pays-Bas. Les aspects primordiaux sont : le type de musée (axé sur l'objet, axés sur les narrations), le rôle professionnel de la personne ayant cette signification spécifique.</p> <p>ICOM Pays-Bas</p> <p>Les musées narratifs ne possèdent aucune collection, mais ce n'est pas une raison pour exclure l'acquisition et la préservation des collections comme éléments essentiels de la définition du musée.</p> <p>ICOM Pologne</p> <p>La définition du musée doit valoriser et promouvoir les fonctions et les professions muséales.</p> <p>ICMAH</p> <p>La définition du musée est fortement liée aux profils des professions muséales et aux compétences spécifiques des professionnels des musées.</p> <p>ICOM Italie</p> <p>Il est dangereux pour l'ICOM en tant qu'organisation qu'une nouvelle définition exclue factuellement les membres effectifs de la définition actuelle.</p> <p>CIMCIM</p> <p>Avis complémentaires d'un expert intervenant :</p> <p>Les « fonctions traditionnelles » des musées constituent toujours le point commun de toutes les manières d'« être musée » ; si nous souhaitons conserver la pertinence de l'ICOM et l'adhésion des professionnels, nous sommes obligés de nous concentrer sur ce qui nous unit tous - et non sur ce qui nous divise et change de région en région, d'« école » en « école », de système politique en système politique.</p> <p>Luís Raposo</p>
5c	<p><i>Fondamentalement, la définition sert de manière internationale à faire comprendre au public ce que sont et font les musées.</i></p>
	<p>L'objectif fondamental de la définition du musée est de faire en sorte que le public comprenne ce que sont les musées et ce qu'ils font. / La définition doit également être claire pour une personne qui n'a aucune expérience professionnelle dans les musées.</p> <p>ICOM Pologne – ICMAH – ICR</p>

	<p>La définition du musée doit s'adresser à tous, mais aussi à toutes les autorités qui s'occupent des musées. / Dans certains pays et contextes, la définition doit obéir à un ensemble de caractéristiques formelles et à un certain degré de précision formelle (sans s'engager dans des déclarations politiques).</p> <p>CIDOC – ICMAH</p> <p>La définition du musée doit correspondre à son utilisation dans tous les États membres de l'ICOM.</p> <p>ICOM France</p>
	<p>Avis complémentaires d'un expert intervenant :</p> <p>L'essai d'une définition dépend de l'examen de la diversité des dénominations et des connotations en analysant les discours en circulation. Il y a une différence principale entre une définition généraliste d'un lexicographe et une définition scientifique (dans ce cas pour les muséologues). L'opinion d'une personne moyenne « de la rue » diffère inévitablement de l'opinion des scientifiques concernés.</p> <p>Un aspect crucial d'une définition est sa diachronie. Si la réalité ou sa perception change, les dénominations et leurs définitions peuvent également changer. Cependant, si une définition ne peut contenir aucun aspect, elle doit rester ouverte et ne doit pas exclure les phénomènes existants.</p> <p>Jean-Louis Chiss</p> <p>Il existe une différence fondamentale entre une définition à orientation éthique et une définition à orientation juridique.</p> <p>La définition à orientation éthique tend à l'inclusion : Elle tente de refléter l'ensemble du système muséal dans sa réalité complexe. L'intérêt pour l'acceptation de principes éthiques conduit à une définition qui n'exclut pas certains éléments, par exemple, ceux qui semblent dépassés par rapport au courant dominant.</p> <p>La définition à orientation juridique tend à la sélectivité : Elle préfère les caractéristiques non réductibles et absolument nécessaires - les aspects décrivant le phénomène de telle sorte que tout phénomène qui ne remplit pas cet aspect n'est pas accepté comme une expression du phénomène défini. Par conséquent, la définition juridique est normative et distinctive.</p> <p>Marie Cornu</p>
3c	<p><i>Le contenu de la définition dépend de ses destinataires.</i></p>
	<p>Le contenu de la définition du musée dépend de ses destinataires (décideurs politiques, professionnels des musées, grand public) / Il convient d'examiner plus avant qui utilise la définition et comment elle est utilisée.</p> <p>ICOM Belgique – ICOM Pays-Bas – ICR</p>
2c	<p><i>Les éléments textuels de la définition du musée sont liés aux statistiques des musées et à l'intérêt pour l'analyse à long terme de phénomènes identiques.</i></p>

	<p>Une rupture de la définition du musée signifie une contre-attaque à toute harmonisation des statistiques sur les musées. ICOM Italie – CIDOC</p> <p>Avis complémentaires d'un expert intervenant : Si les musées d'aujourd'hui n'ont rien en commun avec les musées de 2007, la définition du musée de 2007 doit être remplacée par une nouvelle. Si les signes distinctifs de 2007 séparent encore les musées et les non-musées, il n'est pas logique de les remplacer aujourd'hui. Les termes fondamentaux d'une définition relient le passé au contemporain. L'historienne de l'art française Bénédicte Savoy a expliqué que les galeries principales allemandes du XVIII^{ème} siècle répondaient aux principaux aspects de la définition actuelle du musée. Markus Walz</p>
2c	<i>La définition du musée doit être compréhensible pour le grand public dans différentes langues.</i>
	<p>Une définition de musée doit nécessairement être compréhensible et traduisible dans différentes langues. ICOM Italie</p> <p>Le niveau de langage doit être compréhensible pour le grand public. ICR</p>
1c	<i>La formulation doit respecter la sensibilité postcoloniale.</i>
	<p>Il existe un double sens de la « sauvegarde de mémoires diverses pour les générations futures » en tant que légitimation des collections des musées européens ayant un contexte colonial. ICOM Burkina Faso</p>

18c	Les éléments de base de la définition de musée développée par l'ICOM au cours des dernières décennies sont nécessaires à toute définition de musée. « Institution (permanente) », « éducation » (en tant que fonction, et non en tant que moyen), et « collections / preuves » sont explicitement soulignées comme des éléments très importants.
11c	<i>Un élément essentiel de toute définition de musée est la description du musée comme une institution (permanente).</i>
	<p>La définition du musée doit avant tout déclarer que le musée est une institution permanente. / Il est important pour nous de dire qu'un musée doit être une institution permanente, gérée de manière professionnelle.</p>

	<p>ICOM Allemagne – ICOM Grèce – ICOM Israël – ICOM Italie – ICOM Lettonie – ICOM Portugal – ICOM Slovaquie – AVICOM</p> <p>Le caractère essentiel des musées en tant qu'institutions doit être explicitement indiqué. / La définition du musée doit confirmer le caractère du musée en tant qu'institution, qui garantit la permanence de la collection, la structure organisationnelle et le personnel professionnel spécialisé. ICOM Burkina Faso – ICOM Italie – ICOM Pologne – CECA</p> <p>Avis complémentaires d'un expert intervenant : Il ne fait aucun doute qu'un musée est une institution ; l'ICOM devrait donner la priorité à ce caractère parmi les autres éléments de la définition du musée. Il semble nécessaire d'avoir une discussion intense pour savoir si « institution » et « institut » doivent être utilisés tous les deux comme caractéristiques des musées. La « permanence » de l'institution est fondamentale pour la pérennité de la collection et l'impossibilité de toute aliénation. Daniele Jalla</p> <p>La qualité d'institution permanente fait partie des caractéristiques essentielles qui différencient les musées des autres installations patrimoniales. Kore Escobar Zamora</p>
9c	<p><i>Un élément essentiel de toute définition de musée est l'éducation (en tant que fonction et non en tant que moyen).</i></p>
	<p>Education est un terme fondamental dans toute définition du musée. ICOM Equateur – ICOM Géorgie – ICOM Grèce – ICOM Israël – ICOM Lettonie – ICOM Portugal – ICOM Turquie – MPR</p> <p>Il faut souligner que l'éducation est la fonction centrale des musées. En parallèle, il faut éviter les malentendus polémiques (l'éducation comme objectif et non comme moyen de médiation ou d'interprétation). CECA</p> <p>Avis complémentaires d'un expert intervenant : À mes yeux, la dernière question ouverte au sein des fonctions essentielles est la formulation entre « communique » et « transmet ». Plus loin, je reconnais une question comparable concernant l'« éducation », le « savoir » ou l'« apprentissage ». Daniele Jalla</p>
8c	<p><i>Un élément essentiel de toute définition de musée est le patrimoine (matériel et immatériel) / les collections / les témoignages / les collections et leur préservation.</i></p>
	<p>La définition du musée doit mettre l'accent sur la relation des musées avec le patrimoine matériel et immatériel (comme la distinction entre les musées et</p>

	<p>les autres institutions culturelles). ICOM Italie – ICOM Portugal – ICOM Turquie</p> <p>Les collections professionnelles (d'objets de musée) sont un aspect central dans la définition d'un musée. / La définition du musée ne doit pas réduire la pertinence de la collection du musée, sa conservation et son utilisation en mettant l'accent sur les tendances intellectuelles actuelles. ICOM Grèce – ICOM Israël – ICOM Espagne</p> <p>L'aspect spécifique des musées est l'existence d'objets originaux et la preuve du patrimoine immatériel par l'interprétation. CECA</p> <p>La définition du musée doit faire référence aux collections et à la préservation des objets de musée. ICOM Pologne</p> <p>Avis complémentaires d'un expert intervenant : Les collections patrimoniales font partie des caractéristiques essentielles qui différencient les musées des autres installations patrimoniales. Kore Escobar Zamora</p>
6c	<p><i>Toute définition de musée doit poursuivre les éléments fondamentaux identifiant les musées tels qu'ils ont été développés par l'ICOM et son travail de longue date sur la définition du musée / sur le code de déontologie de l'ICOM.</i></p>
	<p>Il est inacceptable de présenter une définition du musée sans les termes fondamentaux acceptés dans le monde entier (car ils font l'objet d'un consensus lors de l'élaboration de la définition du musée de l'ICOM). / Les termes de base de la définition actuelle (institution permanente à but non lucratif, ouverte au public, qui acquiert, conserve, recherche, communique et expose le patrimoine de l'humanité et de son environnement) doivent être protégés et doivent faire partie de la future définition du musée. ICOM France – ICOM Grèce – ICOM Italie – ICOM Ukraine</p> <p>Les éléments essentiels de la définition du musée doivent être : l'éducation, la formation, le patrimoine immatériel, la restauration et la conservation. ICOM Turquie</p> <p>Les éléments essentiels d'une définition devraient être la recherche, l'exposition et l'interprétation indépendantes, démocratiques, sérieuses et apolitiques, soutenues par des conditions adéquates pour l'acquisition, la préservation, la recherche, l'interprétation et l'exposition du patrimoine. ICOM Slovaquie</p> <p>Avis complémentaires d'un expert intervenant :</p>

	<p>Demandez à DEMHIST s'ils acceptent le terme « acquérir » ; demandez au CIDOC pourquoi « rechercher » fait partie de la définition, pourquoi « documenter » n'en fait pas partie.</p> <p>Markus Walz</p> <p>Dans un monde pluraliste et en constante évolution, il est inévitable de concentrer la définition du musée sur les notions « universelles » qui unissent et définissent tous les musées. Sous les rubriques du code de déontologie de l'ICOM, on les retrouve toutes (?).</p> <p>Si nous ne nous sentons pas capables de maintenir la défense des principes élémentaires, nous ne serions peut-être plus l'ICOM, nous serions autre chose.</p> <p>Kore Escobar Zamora</p>
1c	<i>Autre aspect : la responsabilité des paysages culturels</i>
	<p>Tout lien entre la proposition du MDPP et la responsabilité des musées envers les paysages culturels fait défaut (déclaration de l'Assemblée générale de Milan 2016).</p> <p>ICOM Italie</p>

18c	Tant que l'élaboration d'une définition générale du musée soit toujours considérée comme une tâche possible, les comités participants recommandent deux stratégies différentes. Soit, prendre comme point de départ la définition actuelle et l'actualiser ; soit, commencer par une analyse de la proposition du MDPP pour y rechercher des éléments utiles pour la définition.
14c	<i>Recommandation de la définition actuelle comme point de départ des travaux sur la définition du musée</i>
	<p>Toute nouvelle définition devrait partir de la définition actuelle, en la prenant comme cadre conceptuel et formel de base. / Nous préférierions que la définition actuelle du musée de l'ICOM soit soigneusement adaptée. / Nous comprenons la nécessité d'enrichir la définition actuelle du musée à la suite des changements du monde contemporain. / Nous suggérons de conserver la définition actuelle en y ajoutant certains aspects. / Nous suggérons de travailler sur la définition actuelle en y intégrant des éléments concernant le rôle du musée dans une société en mutation, tout en gardant le texte concis. / Les fonctions / caractéristiques de base du musée dans la définition actuelle sont une pierre angulaire pour nos musées et doivent être protégées ; d'autres caractéristiques pourraient être ajoutées jusqu'à présent, rien de ces termes de base ne serait exclu.</p>

	<p>ICOM Azerbaïdjan – ICOM Grèce – ICOM Italie – ICOM Portugal – ICOM Ukraine – AVICOM – CIDOC – ICMEMO</p> <p>Il n'est pas nécessaire de modifier la définition du musée : La définition actuelle répond parfaitement aux besoins de nos musées et reflète leur identité. / La plupart de nos membres pensent que la définition actuelle est bonne, précise et ciblée. / La définition actuelle a un caractère très professionnel et semble faire l'objet d'un consensus. / La majorité absolue de nos membres est satisfaite de la définition actuelle, et ceux qui préfèrent la proposition du MDPP la considèrent comme utile.</p> <p>ICOM Allemagne – ICOM Israël – ICOM Luxembourg – DEMHIST – GLASS</p> <p>Il n'est pas utile de modifier complètement la définition si le nouveau texte ne résout pas les (modestes) problèmes de la définition actuelle mais contient davantage de nouveaux problèmes.</p> <p>ICOM Burkina Faso</p> <p>Avis complémentaires d'un expert intervenant :</p> <p>Je pense que nous devons conserver la logique et la structure de la définition actuelle qui identifie clairement l'identité, l'objet, les fonctions et la finalité du musée.</p> <p>Daniele Jalla</p>
3c	<p><i>Recommandation de la proposition du MDPP comme début de travail sur la définition du musée.</i></p>
	<p>Nous recommandons d'analyser les éléments de la proposition de MDPP qui se prêtent à une définition et de poursuivre la discussion sur cette base. / L'atelier de notre comité national a examiné la proposition du MDPP, a discuté des ajouts et des remplacements de mots pour rejeter la redondance, et a donné une nouvelle forme à la définition du musée.</p> <p>ICOM Bangladesh – CIMCIM</p> <p>En général, la définition actuelle est critiquée pour ne pas refléter le musée d'aujourd'hui et le manque d'impact sociétal et de pertinence pour la société. La plupart des collègues sont neutres ou positifs à l'égard de l'idée de changement de définition. Nombreux sont ceux qui pensent que le retour à l'ancienne définition montrera l'absence d'autocritique dans les musées et l'ignorance des tendances sociétales contemporaines.</p> <p>ICOM Estonie</p>
1c	<p><i>L'impression qu'une définition universelle des musées est une tâche irréaliste</i></p> <p>Certains de nos membres ont déclaré qu'il est impossible de définir aujourd'hui le musée dans différents continents ou régions et que l'ICOM devrait cesser d'essayer de le faire.</p> <p>ICOM Estonie</p>

17c	<p>La proposition du MDPP n'apparaît clairement pas comme une définition et relève d'autres registres ; les participants ne sont pas d'accord sur le genre de texte réalisé.</p> <p>Le comité MPR propose de suivre le « paradigme du volcan » : une définition qui couvre tous les musées, une déclaration de mission pour la majorité, et une vision pour de nombreux musées.</p>
17c	<p><i>Une confusion de différents genres de texte ne permet pas d'atteindre la qualité nécessaire d'une définition.</i></p>
	<p>La proposition du MDPP a fait une faute fondamentale dans le genre du texte : dans les réactions, beaucoup ont dit que la proposition n'est pas une définition. / Une définition n'est pas une recommandation / une déclaration politique / une déclaration de mission / une vision / un plan stratégique / une déclaration de principes / une déclaration de valeurs / un manifeste, même si elle peut avoir un pouvoir de motivation. / La proposition du MDPP ressemble à un mélange entre définition et déclaration de mission. / Aux yeux de la majorité de nos membres, la plupart des éléments textuels de la proposition du MDPP correspondent mieux à une déclaration de mission qu'à une définition.</p> <p>ICOM Autriche – ICOM Croatie – ICOM Estonie – ICOM Allemagne – ICOM Irlande – ICOM Italie – ICOM Lettonie – ICOM Luxembourg – ICOM Pologne– ICOM Slovaquie – ICOM Espagne – ICOM Suisse – CIDOC – CIMCIM – ICMAH – MPR</p> <p>Même si la proposition du MDPP était déclarée comme une déclaration de mission, il est nécessaire de différencier les éléments d'une déclaration de mission générale pour tous les musées et ceux qui ne conviennent pas à tous. / Tous les éléments de texte de la proposition du MDPP ne sont pas acceptés par nos membres comme éléments potentiels d'une déclaration de mission.</p> <p>ICOM Allemagne – ICOM Italie – ICOM Luxembourg</p> <p>Des aspirations plus larges pour les musées peuvent être fournies dans un texte séparé, en plus de la définition du musée. / Les valeurs fondamentales du XXI^{ème} siècle doivent être incluses dans le code de déontologie et reflétées dans les déclarations de mission, de vision et de valeurs.</p> <p>ICOM Lettonie – ICR</p> <p>Certains éléments de la proposition du MDPP ne sont pas seulement caractérisés comme une déclaration de mission, mais ils ont également un caractère très général nécessaire pour toutes les institutions, les ONG, les gouvernements et les groupes au service de la société.</p> <p>ICMAH</p>

	<p>La proposition du MDPP se méprend : elle décrit les désirs comme des faits (« les musées sont ... » au lieu de « les musées devraient être ... »).</p> <p>MPR</p> <p>Avis complémentaires d'experts intervenant :</p> <p>Il est évident qu'il est illusoire d'essayer de rédiger une définition qui couvre deux exigences : une définition courte et réalisable en termes de politique publique et une déclaration de mission interne, un projet scientifique et culturel universel.</p> <p>Marie-Clarté O'Neill</p> <p>Il est clair que la proposition du MDPP n'appartient pas au genre des définitions lexicographiques. Par sa longueur, par l'utilisation de termes polysémiques et ambigus, par le refus d'un minimum de neutralité formelle, elle semble être une sorte de manifeste.</p> <p>Jean-Louis Chiss</p>
1c	<p><i>Une définition est l'élément fondamental de trois documents interdépendants.</i></p> <p>Le "paradigme du volcan" : une définition sur laquelle s'appuient tous les musées ; une mission soutenue par la majorité ; une vision que beaucoup voudraient poursuivre.</p> <p>MPR</p>

12c	<p>Les conditions préalables essentielles pour le futur développement de la définition du musée sont les suivantes :</p> <p>❶ La définition du musée doit être étroitement liée à la recommandation de l'Unesco du 17 novembre 2015 et doit éviter toute divergence avec le code de déontologie de l'ICOM.</p> <p>❷ Les résultats des processus participatifs doivent parvenir à l'acte final décisif de l'ICOM de manière transparente.</p> <p>❸ Toute définition proposée doit faire l'objet d'une discussion approfondie par les comités nationaux et internationaux avant toute décision.</p>
6c	<p>La définition du musée de l'ICOM doit être étroitement liée à la recommandation de l'Unesco du 17 novembre 2015. / Il va sans dire que nous ne reconnaissons que les musées qui respectent les déclarations de l'Unesco.</p> <p>ICOM Grèce – ICOM Italie – AVICOM</p> <p>Les contradictions entre la définition du musée et le code de déontologie de l'ICOM sont inacceptables.</p> <p>ICOM France – ICOM Italie</p>

	<p>Si une méthodologie participative est appliquée, les participants s'attendent à ce que l'élaboration suivante de la définition en détail soit basée sur les propositions les plus fréquentes des participants. ICOM France – ICMAH</p> <p>Nous avons besoin de transparence sur la contribution des CN et des CI au nouveau comité MDPP2. Nous avons besoin de transparence sur la manière dont les informations recueillies sont synthétisées. ICOM Belgique</p> <p>Toute définition proposée doit être intensément discutée par les CN et les CI avant toute décision. ICOM Italie</p> <p>Avis complémentaires d'expert intervenant : La proposition hâtive d'une nouvelle définition du musée a presque amené l'ICOM au bord de la séparation en forçant un vote en si peu de temps et sans avoir le temps de discuter. En janvier, un message de la présidente Suay Aksoy décrivait une « nouvelle voie à suivre ». À notre avis, ce message a laissé de nombreuses questions ouvertes, car même les membres du nouveau comité MDPP2 n'ont pas été présentés. Une fois de plus, nous proposerons des idées pour la définition du musée, mais je ne suis pas sûr que nos voix soient entendues pour le moment. J'ai plutôt l'impression que le manque de transparence du processus se poursuit. Elke Kellner</p>
3c	<p>Observation : Pendant des années et avec une distance respectable avant Kyoto, ICOFOM a tenu plusieurs conférences concernant la définition du musée et a publié les résultats. Il n'est pas transparent de savoir si et dans quelle mesure ces résultats ont été analysés et respectés lors du processus d'élaboration de la proposition de Kyoto. ICOFOM</p> <p>Observation : En mai 2019, l'ICOM Italie a présenté une définition du musée comme le résultat final d'un processus participatif avec ses membres, terminé par une décision de l'assemblée de ses membres. Il n'est pas transparent de savoir si et dans quelle mesure cette proposition alternative a été analysée et respectée lors du processus d'élaboration de la proposition de Kyoto. ICOM Italie</p> <p>Observation : Sur la base des préparatifs de l'ICOM Croatie, l'ICOM ESE a élaboré des commentaires et des recommandations pour l'élaboration d'une nouvelle définition et l'a envoyée au MDPP en avril 2019.</p>

	ICOM Sud-Est Europe (cité par ICOM Croatie)
5c	<p>Observation :</p> <p>Quatre comités ont rapporté à Paris qu'ils ont élaboré une proposition propre de la définition du musée après Kyoto, deux basées sur la définition actuelle, deux sur la proposition du MDPP. L'ICOM Pays-Bas a organisé un processus détaillé pour l'élaboration d'une proposition de définition propre qui n'est pas encore terminée. Il n'est pas transparent de savoir si et dans quelle mesure ces propositions seront analysées et respectées dans le cadre du futur processus d'élaboration de la définition du musée.</p> <p>ICOM Azerbaïdjan – ICOM Bangladesh – ICOM Géorgie – ICOM Pays-Bas – AVICOM</p>